

Bruxelles, 12 mai 2025
(OR. en)

8786/25
ADD 1

ENT 65
MI 295
COMPET 351
IND 137
SAN 206
ENV 318
INDEF 18

NOTĂ DE ÎNȘOȚIRE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	6 mai 2025
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	D 102503/3 ANNEX
Subiect:	Anexă la REGULAMENTUL (UE) .../... AL COMISIEI din XXX de modificare a anexei XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește substanțele perfluoroalchilate și polifluoroalchilate din spumele de stingere a incendiilor

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul D 102503/3 ANNEX.

Anexă: D 102503/3 ANNEX



Bruxelles, **XXX**
D102503/03
[...] (2025) **XXX** draft

ANNEX

ANEXĂ

la

REGULAMENTUL (UE) .../... AL COMISIEI

de modificare a anexei XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește substanțele perfluoroalchilate și polifluoroalchilate din sumele de stingere a incendiilor

ANEXĂ

În anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 se adaugă următoarea rubrică:

<p>„...[OP: a se introduce următorul număr consecutiv].</p> <p>Substanțele perfluoroalchilate și polifluoroalchilate (PFAS), definite ca fiind: orice substanță care conține cel puțin un atom de carbon de metil (CF₃) sau metilen (CF₂) complet fluorurat (fără H/Cl/Br/I atașat la el).</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Se interzice introducerea pe piață sau utilizarea, începând cu [OP: a se introduce data – 5 ani de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], în spumele de stingere a incendiilor în concentrații mai mari sau egale cu 1 mg/L pentru suma tuturor PFAS.2. Punctul 1 nu se aplică la:<ol style="list-style-type: none">(a) acidul perfluorooctan sulfonic (PFOS), sărurile sale și compușii înrudiți cu PFOS (C₈F₁₇SO₃X), acidul perfluorooctanoic (PFOA), sărurile sale și compușii înrudiți cu PFOA și acidul perfluorohexan sulfonic (PFHxS), sărurile sale și compușii înrudiți cu PFHxS care intră sub incidența anexei I la Regulamentul (UE) 2019/1021;(b) acizii perfluorocarboxilici liniari și ramificați cu formula C_nF_{2n+1}-C(=O)OH, unde n = 8, 9, 10, 11, 12, sau 13 (PFCA C9-C14), inclusiv sărurile lor și orice combinații ale acestora, restricționați în temeiul rubricii 68;(c) acidul perfluorohexanoic (PFHxA), sărurile sale și substanțele înrudite cu PFHxA, pentru utilizări restricționate în temeiul rubricii 79.3. Atunci când se determină concentrația sumei tuturor PFAS, se includ în determinare substanțele cărora li se aplică derogarea de la alineatul (2).4. Prin derogare de la punctul 1, concentrația de PFAS în spumele de stingere a incendiilor fără fluor provenite din echipamente care au fost curățate în conformitate cu cele mai bune tehnici disponibile, cu excepția extincătoarelor portabile, trebuie să nu depășească 50 mg/L pentru suma tuturor PFAS. Comisia revizuieste această derogare cel târziu la [OP: a se introduce data – 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament].5. Prin derogare de la punctul 1, PFAS pot fi introduse pe piață într-o concentrație mai mare sau egală cu 1 mg/L pentru suma tuturor PFAS:
---	--

	<p>(a) până la ... [OP: a se introduce data – 12 luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], în spumele de stingere a incendiilor din extincătoarele portabile;</p> <p>(b) până la ... [OP: a se introduce data – 18 luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], în spumele de stingere a incendiilor rezistente la alcool din extincătoarele portabile;</p> <p>(c) până la ... [OP: a se introduce data – 10 ani de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], în spumele de stingere a incendiilor destinate:</p> <p>(i) amplasamentelor care intră sub incidența Directivei 2012/18/UE. Aviația civilă (inclusiv aeroporturile civile) nu face obiectul acestei derogări;</p> <p>(ii) instalațiilor care aparțin industriei petrolului și gazelor situate în larg;</p> <p>(iii) navelor militare;</p> <p>(iv) navelor civile care au montate la bord spume de stingere a incendiilor înainte de ... [OP: a se introduce data intrării în vigoare a prezentului regulament].</p> <p>6. Prin derogare de la punctul 1, PFAS pot fi utilizate în spumele de stingere a incendiilor în concentrații mai mari sau egale cu 1 mg/L pentru suma tuturor PFAS:</p> <p>(a) până la ... [OP: a se introduce data – 18 luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament] pentru:</p> <p>(i) antrenamente și testări, cu excepția testării funcționale a sistemelor de stingere a incendiilor, cu condiția ca toate scurgerile să fie reținute într-un spațiu închis;</p> <p>(ii) serviciile publice de pompieri și serviciile private de pompieri care exercită funcția de servicii publice de pompieri, cu excepția cazului în care aceste servicii intervin pentru stingerea incendiilor industriale la amplasamente care intră sub incidența Directivei 2012/18/UE și utilizează spumele și echipamentele numai în acest scop.</p> <p>(b) până la 31 decembrie 2030 în extincătoarele portabile;</p>
--	--

(c) până la ... **[OP: a se introduce data – 10 ani de la data intrării în vigoare a prezentului regulament]** pentru cazurile menționate la punctul 5 litera (c).

Comisia revizuieste derogările prevăzute la litera (c) înainte de sfârșitul perioadei de valabilitate a derogărilor respective.

7. De la ... **[OP: a se introduce data – [12] luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament]**, utilizarea PFAS în spumele de stingere a incendiilor în concentrații mai mari sau egale cu 1 mg/L pentru suma tuturor PFAS în temeiul punctului 1 și al punctului 6 litera (c) se supune condițiilor de la prezentul punct.
Utilizatorul:

- (a) asigură faptul că spumele de stingere a incendiilor sunt utilizate numai pentru incendiile care implică lichide inflamabile (incendii de clasa B);
- (b) reduce emisiile în compartimentele de mediu și expunerea directă și indirectă a oamenilor la spumele de stingere a incendiilor la un nivel cât mai mic posibil din punct de vedere tehnic și practic;
- (c) asigură colectarea separată a stocurilor de spume de stingere a incendiilor neutilizate și a deșeurilor care conțin PFAS, inclusiv a apelor uzate, provenite din utilizarea spumelor de stingere a incendiilor, în cazul în care este posibil din punct de vedere tehnic și practic, și asigură manipularea corespunzătoare a lor în vederea unei tratări adecvate, astfel încât PFAS să fie distruse sau transformate ireversibil;
- (d) stabilește un «plan de gestionare a spumelor de stingere a incendiilor care conțin PFAS» specific pentru locul de utilizare a spumelor respective, care trebuie să includă:
 - (i) detalii privind condițiile de utilizare și volumele spumelor de stingere a incendiilor de la fața locului, documentând modul în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute la litera (b);
 - (ii) informații privind colectarea și tratarea adecvată în temeiul literei

	<p>(c);</p> <p>(iii) detalii privind tipul și metodele de curățare și întreținere a echipamentelor;</p> <p>(iv) planurile care urmează să fie puse în aplicare în cazul scurgerilor/deversărilor accidentale de spumă de stingere a incendiilor, inclusiv, după caz, documentarea acțiunilor subsecvente;</p> <p>(v) o strategie de înlocuire a spumelor de stingere a incendiilor care conțin PFAS cu spume de stingere a incendiilor fără fluor.</p> <p>Planul de gestionare se revizuieste anual și trebuie să fie disponibil timp de cel puțin 15 ani pentru a fi inspectat, la cerere, de autoritățile naționale competente.</p> <p>8. De la ... [OP: a se introduce data – 12 luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], spumele de stingere a incendiilor introduse pe piață pentru care concentrația este mai mare sau egală cu 1 mg/L din suma tuturor PFAS, cu excepția extincatoarelor portabile, se etichetează în conformitate cu punctul 10. Cu excepția cazului în care statul membru sau statele membre în cauză prevăd altfel, eticheta se redactează în limba oficială (limbile oficiale) a statului membru (ale statelor membre) în care spuma de stingere a incendiilor este introdusă pe piață.</p> <p>9. De la ... [OP: a se introduce data – 12 luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament], utilizatorii spumelor de stingere a incendiilor care conțin PFAS asigură faptul că stocurile de spume de stingere a incendiilor neutilizate și deșeurile care conțin PFAS, inclusiv apele uzate, provenite din utilizarea spumelor de stingere a incendiilor, sunt etichetate în conformitate cu punctul 10, în cazul în care concentrația sumei tuturor PFAS este mai mare sau egală cu 1 mg/L. Cu excepția cazului în care statul membru sau statele membre în cauză prevăd altfel, eticheta se redactează în limba oficială (limbile oficiale) a statului membru (ale statelor membre) în care sunt generate și vor fi tratate stocurile de spume de stingere a incendiilor neutilizate și deșeurile care conțin PFAS, inclusiv apele uzate, provenite din utilizarea spumelor de stingere a incendiilor.</p>
--	--

	<p>10. În sensul punctelor 8 și 9, etichetarea trebuie să includă următoarea formulare: <i>«AVERTISMENT: Conține substanțe perfluoroalchilate și polifluoroalchilate (PFAS) cu o concentrație mai mare sau egală cu 1 mg/L pentru suma tuturor PFAS».</i> Această informație trebuie să fie marcată în mod vizibil, lizibil și imposibil de șters.</p> <p>11. În sensul prezentei rubrici, se aplică următoarele definiții:</p> <p>(a) «extinctori portabili» înseamnă un extingător proiectat pentru a fi transportat și acționat manual, a cărui masă în stare de funcționare nu depășește 20 kg, în conformitate cu standardul EN3-7; un extingător mobil de maximum 150 de litri, în conformitate cu standardul EN-1866; și un extingător cu pulverizare în conformitate cu standardul EN-16856;</p> <p>(b) «spumă de stingere a incendiilor» înseamnă orice amestec pentru combaterea incendiilor cu spumă și include, dar fără a se limita la, concentratele de spumă de stingere a incendiilor și soluțiile de spumă de stingere a incendiilor pentru producerea spumei;</p> <p>(c) «stocuri de spumă de stingere a incendiilor neutilizată» înseamnă spuma de stingere a incendiilor care nu a fost încă utilizată pentru combaterea incendiilor.”</p>
--	--